

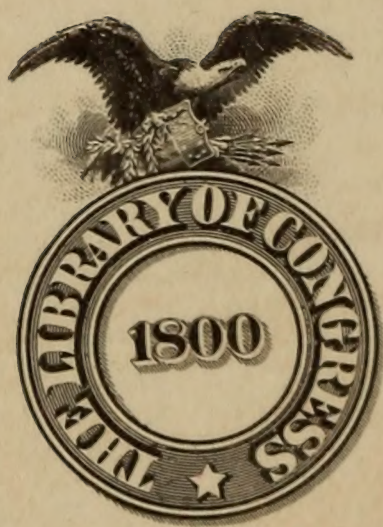
PG  
3948  
.H694M3  
1836

# МАЛОРОССІЙСКІЯ

## ПРИКАЗКИ

Е. ГРЕБЕНКИ.















Гребінка, Ієвген Павлович.

Малоросійскія приказки.

# МАЛОРОССІЙСКІЯ

## П Р И К А З К И

*Е. Гребенки.*

ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ВЪ ТИПОГРАФИИ Н. ГРЕЧА.

1836.



PG 3948  
H694M3  
1836

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ:

съ шѣмъ, чшобы, по напечатаніи, представлены  
были въ Ценсурный Комитетъ, при экземпляра.  
Санктпетербургъ, 20 Декабря 1835 года.

*Ценсоръ П. Корсаковъ.*



291, 9  
July 6, 62  
#

Д О Б Р Ы М Ъ

М О И М Ъ    З Е М Л Я К А М Ъ

И

Л Ю Б И Т Е Л Я М Ъ

М А Л О Р О С С І Й С К А Г О   С Л О В А .

Ch-8-68 201



1844

W. A. M. J. C. - J. M. A. M. J.

11

1844

W. A. M. J. C. - J. M. A. M. J.



---

## ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ.

Долгомъ поставляю извѣстить почтеннѣйшихъ читателей, что содержаніе нѣкоторыхъ приказокъ взято мною изъ Басень Крылова и другихъ въ семь родъ Писателей, и что въ орѳографіи я слѣдовалъ способу, принятому нашимъ извѣстнымъ Поэтомъ Гулакомъ-Артемьевскимъ.

---



ПРЕДЪВЪВЕДЕНИЕ

Възможно ли было бы издать этот труд?

Възможно ли было бы издать этот труд?

Възможно ли было бы издать этот труд?

Възможно ли было бы издать этот труд?

Възможно ли было бы издать этот труд?

Възможно ли было бы издать этот труд?

Възможно ли было бы издать этот труд?

МОСКВА.



# І.

## Ц А П Ъ.

Мабуť нема уже на свити правды!  
Мабуť вона уже за море утекла.  
Чимъ я одъ Муцыка поганьшый справди?  
А пани те щеня учора привезла,  
Сіогодни вже іому и дзвоникъ почепылы.  
Да якъ моторно винъ бряжчить,  
Якъ муцыкъ, бублычкомъ задравшы хвистъ, бижыть,  
Та гавкае на мырь, що сылы!  
Такъ навиженный Цапъ на ввесь окиль гукавъ.  
Хозяинъ ричь таку почувшы:  
(А по-цапыному винъ де-що розмышлявъ)  
Іому дзвинокъ на шыю намотавъ.  
Здуривъ скаженный Цапъ, рижкы назадъ загнувшы,  
Махнувъ боридкою, замакавъ, заскакавъ  
И геть-то честію такою запышнывся,  
Да швыдко ставъ ій и не радъ:  
Бо тилько Цапъ стрыбне у паньскій садъ,  
На шыи дзвинъ дзень, дзень! народъ заворушывся  
И гостя въ тры-шыя въ кошару мусять гнать.  
Прийшлось бидаси пропадать.  
Пройшло іому те время, що бувало  
Майнувъ де здумавшы, куды-бъ-то ни попало,  
Поивъ, пообгрызавъ и слидъ пропавъ,  
А выбига и долинки и горы,  
Де бувъ — то поживывсь; нихто того не знавъ.

Эге, я правду вамъ казавъ:

Нащо було Паньку прохаться въ Прокуроры.



## II.

## ЛЕБЕДЬ И ГУСЫ.

На стави пышно Лебедь пливъ,  
 А Гусы сирые крый іого порыналы.  
 «Хиба отцей биякъ васъ зъ глузду звивъ?»  
 — Одынъ гусакъ загомонивъ —  
 «Чого вы, братця, такъ баньки пови́трещали?»  
 «Мы попеласты вси, а винъ одынъ межъ насъ  
 «Свое пендючыть пирье биле!  
 «Колы-бъ вы тилько захотилы,  
 «Щобъ разомъ стало-быть, вся беседа взялась,  
 «Мыбъ паныча сіого якъ-разъ перемастылы.»  
 И завелась на стави геркотня,  
 Гусыне дило закипило;  
 Таскають грязь и глей зо-дна,  
 Да мажутъ Лебеда, щобъ пирье посирило.  
 Обмазали кругомъ — и галась трохи стыхъ;  
 А Лебедь плысь на дно — и выпурнувъ якъ снигъ.

## III.

## Я Ч М Е Н Ь.

## С ы н ъ.

Скажи мени, будь-ласкавъ, тату!  
 Чого ячминь нашъ такъ порисъ,  
 Що колоскивъ прямыхъ я бачу тутъ багато,  
 А де-яки зовсімъ схи́лымыся унызъ?



Мовъ мы неграмотни передъ великимъ Паномъ,  
Мовъ передъ судовимъ на стійци козаки.

Б а т ь к о.

Отти прямьи колоски  
Зовсимъ пустисеньки, растутъ на ныви даромъ,  
Котры жъ поклякнулы — то Божа благодать,  
Ихъ гне зерно, воны насъ мусять годовать.

С ы н ь.

Того жъ-то голову до неба зволыть драть  
Нашъ пысарь волостный, Онысько Харчовытый,  
Ажъ винъ, бачу....

Б а т ь к о.

Мовчы! почують, будешь бытый.

#### IV.

### ЗУЗУЛЯ ТА СНИГЫРЬ.

На дуби сыдючы, Зузуля куковала:

«Що за годы теперь, зовсимъ неможна жыть!

Одколы якъ тепло вже стало,

А гусени нема, червы зовсимъ такъ мало.

Прийшлось изъ голоду хочъ у кулакъ трубыть.»

—«На що вамъ такъ квилыть? Мій Боже мыый!»

Снигырь зузулю перебивъ:

«Колы бъ я мавъ вашъ станъ и сылы,

Отцю я поганъ бы не ивъ,

Щобъ сей да той мене, колы бъ я недоскочывъ

Соби що-дня шматокъ м'ясця.



Отъ кобець — менышый васъ, а исты якъ захоче:  
Летыть—и душыть горобця.

За-те винъ зъ голоду никола ненудывся»

— «Дурный! дурный! а въ школи вчывся!»

Зузуля Снигыру въ одвить:

«Замисто горобця я зымъ жукивъ десятокъ

Да гусени, червы, десяткивъ тры въ наддатокъ,

И все-таки наимсь; — за те спытай весь свить,

Яка Зузуленька? Все скажутъ: птыця славна,

Жыве соби, якъ панна,

Гуляе у садку, ничего не псуе,

По гилечкамъ намыстечко куде,

Да скилько литъ кому прожыть вищуе;

Нехай же здумаю.... да що тоби-й-казать!

Хочъ злыдни въ пирьи обидратъ,

Весь птычий ридъ зарепетуе:

Зузуля мясо жре, зузуля хищный птахъ,

Троха чы не бажа вона Орла изысты!

Прощай тогда, мое жытье въ садахъ!

Прышлось бы утукать хочъ за море безъ-висты,

Такъ лучше жъ тутъ жить— да зводитъ червячкивъ.»

Хто хоче полюбить судью грошо заплода,

Про його розпытай панивъ,

А не пытай у простого народа.



## ВЕДМЕЖЫЙ СУДЪ.

Лысычка подала у судъ таку бумагу :  
Що бачыла вона , якъ попеластый вилъ  
На паньській вынныци пывъ , якъ мошенныкъ , брагу ,  
Ивъ сино и овесь и силь .  
Судьею бувъ Ведмидь , вовки булы пидсудки ,  
Давай воны іого по своїому судыть  
Трохи не цилы сутки ,  
« Якъ можна грихъ такій зробыть !  
Воно було-бъ зовсимъ не дыво ,  
Колыбъ винъ ивъ соби мьясыво , »  
Ведмидь сердыто ставъ ревить :  
— « А то винъ сино ивъ ! » вовки завылы .  
Вилъ що-сь почавъ-бувъ говорити ,  
Да судьи ричъ іого зъ почынку перебылы  
Бо винъ сытенькій бувъ . И такъ опредилылы ,  
И прыказалы запысать :  
Понеже вилъ признався попеластый ,  
Що винъ ивъ сино , силь , овесь и всяки сласти ,  
Такъ за таки грихы — іого четвертовать  
И мьясо розыдрать судьямъ на ривны части ,  
Лысычци-жъ ратыци оддать . »



## VI.

## ПШЕНЫЦЯ.

Я бачывъ , якъ пшеныцю мылы;  
 То що найкращее зерно  
 У воду тильки плысь , якъ разъ пишло на дно ,  
 Половажъ , нависна , плыве соби по хвыли. —  
 Прывивъ мене Господь побачыть и панивъ :  
 Мовъ простый чоловікъ тамъ иншый Панъ сидивъ ,  
 Други , задравшы нисъ , роспрындывшисъ , ходылы.  
 И здумавъ заразъ я , якъ тильки поглядивъ ,  
 Що бачывъ , якъ пшеныцю мылы.

## VII.

## СОНЦЕ ДА ХМАРЫ.

Ось сонечко зыйшло , и свитыть намъ и гріе ,  
 И Божый міръ , якъ макивка цвите ,  
 На неби чыстому генъ Хмара бованіе.  
 Та Хмара надулась и ричъ таку гуде :  
 »Що вже мени се сонце надоило ,  
 Чого воно такъ землю веселыть ?  
 Хочъ я насуплюся , воно таки блищыть.  
 Я полечу іому назустрічъ смило ,  
 Я здужаю іого собою затемныть.  
 Дывлюсь , и Хмарами пивнеба замостыло ,  
 На сонечко мовъ ничью налягло.  
 А сонце выще пидплыло  
 И Хмары ти позолотыло.



## VIII.

## ГОРОБЦІ ДА ВЫШНЯ.

Глянѣ, глянѣ, летять, да ихъ летыть чымало,  
 Куды отце летять зъ осели Горобци?  
 Дывлюсь, у садъ побралысь молодци.  
 На Вышеньци ихъ геть-то насидало,  
 И бенкетъ заразъ пиднялы;  
 Цвиринькають, джеркочуть-знай на Вышни,  
 Изъранку самого до пизной поры.  
 Я простый чоловикъ, то-й взявъ соби на мысли,  
 Що Вышенци мой предобре у саду,  
 Що їй превесело; бо якъ крый ей йду,  
 Або и такъ колы зырну у садъ изъ хаты,  
 Все зволять горобцы по гилечкамъ скакаты.  
 Ось тыждень якъ не бувъ, дывлюсь — кать іого ма!  
 На Вышеньци гостей нема.  
 Чого-лышень воны литаты пересталы?  
 Якъ розыбравъ, бо-дай и не казать!  
 Охъ! поты жевжыки вчащалы,  
 Поки вси ягоды на вышни обдзюбалы,  
 Теперъ до бидной николы не летять.

## IX.

## БУДЯКЪ ДА КОНОПЛЫНОЧКА.

«Чого ты такъ мене, паскудо, въ боки пхаешь?»  
 На Коноплыночку въ степу Будякъ гукавъ,  
 — »Да якъ росты мени? и самъ здоровъ ты знаешь,  
 Що землю у мене съ-пидъ коринця забравъ.«





Бува и чоловік сїому колючи пара:  
 Людей товче, тай-жде, щобъ хто іого кохавъ.  
 Я бачывъ самъ такихъ, и може бъ показавъ,  
 Та цуръ іому — розсержу Комысара!

## Х.

### ВЕРША ТА БОЛОТО.

Рыбалонька, митець усе въ води ловыты,  
 Бажаючи поймать вьюнывъ,  
 Въ Болото Вершу засторчывъ.  
 Довгенько щось вона тамъ мусыла сидиты  
 Языкъ жиночый е, да ничого робыты,  
 (А зъ роду мабуть-то що не плоха була)  
 Такъ лаяты болото почала:  
 «Отце поганая багнюка!  
 Глянь, пузырится якъ, зъ-нечевья клекотыть.  
 Тутъ певнее нищо ни ходыть, и ни сыдыть  
 Одна черва, мовлявъ, кишыть,  
 Да де-колы повзе по кушыру гадюка,  
 Уже колыбъ тутъ воленька мени!...  
 Такежъ брыдке, таке мерзене,  
 Поржавило, видъ жабуру зелене,  
 Не хочется паскудыться въ багни  
 А тобъ.....»

Що жъ ій Болото одвичало?

«Де ты сама, добродійко?» спытало.

А Верша гомонить на дни.



## ХІ.

## М А К И В К А.

У лузи Макивка весною зацвила ,  
 Промежъ другихъ квитокъ , якъ жаромъ червонила;  
 До еи разъ-у-разъ лита бджола ,  
 Бабокъ , метелыкивъ надъ нею грае сыла.  
 Пройшовъ день , два , и зъ неи цвить опавъ ,  
 И макивка осыротила ;  
 Бджола на иншій квитци сила ,  
 Ту погань-метеливъ , мовъ бы лыхый забравъ.



Дивчыно серденько ! жартуй , поки е время ,  
 Жартуй , да не глузуй изъ бидныхъ парубкивъ ;  
 А то мыне весна твоихъ годивъ ,  
 Покине и тебе діяволове племя.

## ХІІ.

## Р О Ж А Д А Х М Е Л Ь.

Охрime, дядечку ! будь ласкавъ , схаменысь ,  
 Ты чоловикъ и зъ хлибомъ и зъ волами .  
 И грошыки у тебе завелысь .  
 Якій тебе лыхый изнисъ  
 И побратавъ зъ панами ?  
 Покинь ихъ , хай имъ цуръ , изъ нымь не водысь ;  
 А то колы къ тоби ни заверны у хату ,  
 Ты зъ благородіемъ сыдышь за панибрата ,



И чарка катержна гуляе по столи;  
 Чы то въ село лыхый примчыть якого  
 Панычыка, мовляють, судового,  
 Та сарана живе на твоему добри.  
 Або и возный самъ, червоный нибы квитка,  
 Денькивъ по пятаеро кружляе у тебе,  
 А коней, каличи повнисинька повитка  
 Твое синце скубе.  
 Тимъ часомъ хлибъ давно у поли половіе,  
 Іого и птыця бѣе и витерьъ марно сіе,  
 А дядько мій гуля;  
 Зъ письменными по чарци да по парци,  
 Останній шагъ вытрушуе шынкарци.  
 Ривнятся зъ ными намъ самъ Богъ не позволя;  
 То сказано: паны, щобъ день удень гулялы,  
 А мы, неграмотни, щобъ хлиба зароблялы.  
 Охрime! не зробысь смиховыщемъ села,  
 Покинь, кажу, панивъ, водытсья зъ ными годи!  
 Ось слухай; у мене недавно на городи  
 Червона рожа зацвила,  
 И треба жъ на биду, крый неи хмель пустывсья;  
 Изпершу гарно страхъ зъ сусидкою винъ живъ.  
 Дывлюсь ажъ прыатель за гильку зачепывсья,  
 А трохи зъ-годомъ глядь — всю рожу обповывъ.  
 И бидная вона змарнила,  
 Поблидла, дали пожовтила;  
 А проклятуцій хмель, якъ рута зеленивъ.



## ХІІІ.

## МОГЫЛЫНИ РОДЫНИ.

Ось чутка степомъ полетѣла,  
 (На що-то грихъ не пидведе),  
 Що у степу якась могила  
 Дытыну швидко приведе.  
 Про диво сее якъ почулы,  
 То люды заразъ въ степъ майнулы,  
 Старый и молодой къ могыли знай иде.  
 Крый Боже! народу якого тамъ зобралось,  
 Якъ объ Ильи въ Ромни.  
 Буцимъ тамъ мѣсце починачось,  
 Де ни взялысь миняйлы й шинкари  
 И пиднялы межъ - себе галась,  
 Чумаць изъ сѣлю ставъ, изъ дѣгтемъ дѣгтяри,  
 И красты бублыки шатнулы школяри,  
 Сластѣдны шкварылысь, сидухы цокотилы,  
 Про лазаря старци пидъ кобзу голосылы,  
 «Холодный квасъ!» москаль межъ народомъ гукавъ,  
 Знечевья а базаръ въ степу якъ треба ставъ.  
 Хрещеный людъ хоча гуляе,  
 Та на могылу все разъ - поразъ позырае,  
 Чы швидко вродытся те чадо степове;  
 Могила жъ стогне, мовъ сопѣ, мовъ тяжко дыше,  
 Бокамы сывимы колыше,  
 И зъ лыха на ввесь степъ реве.  
 Народъ дывуется, да исть, да пѣе горилку;  
 Вже паньскій стаdneyкъ Опанась,  
 Покинувши товаръ, що пасъ,



Зъ кишени вытягнувъ сопилку,  
 Да якъ утне Московського бычка!  
 Пидкивки заразъ за-бряжчалы,  
 Въ кружку дывчата танціовалы,  
 Москаль покынувъ глекъ, та садыть гоцака.  
 Ажъ ось лулусь! щось пидъ ногамы,  
 Загоготивъ якыйсь пидземный гласъ;  
 Базаръ утыхъ, бабы замовкы пидъ возамы,  
 Изъ ляку упустывъ сопилку Опанась,  
 И люды, христючысь, баньки повиытрыщалы:  
 Могыла триснула, и те дытя, що ждалы,  
 На Божый свить сусиль, якъ пыть дало.  
 Та що жъ за чадо те було,  
 Що тильки гомину межъ намы наробыло?  
 — Мабуть пидсудокъ? — ни, — такъ левъ? — ни, —  
 такъ мишокъ  
 Зъ дукатамы? — ни, ни, — такъ папорти цвитокъ?  
 Але-жъ! — такъ, зъ намы Хрестна сыла!  
 Мабуть вона полубиса вродыла?  
 Не втявъ, — такъ вымыла козацького коня? —  
 Ни, просто привела — руденьке мышеня.

#### XIV.

#### Ч О В Е Н Ъ.

Заграло, запинылось сынѣ море  
 И буйные витры по морю шумлять,



И хвыля гуляе, мовъ чорныя горы  
 Одна за другою бижать.  
 Якъ темная ничка насупылысь хмары,  
 Въ тихъ хмарахъ, мовъ голосъ небесной кары,  
 За громомъ громы гуркотять.

Играе и пинытся сынѣе море.  
 Хтось човенъ на море пустывъ,  
 Бурхнувъ винъ по хвыли, ныряе на воли,  
 Отъ берега геть покотывъ;  
 Качается, бидный, одынъ безъ весельця.  
 Охъ жаль мени човна, охъ жаль мого сердца!  
 Чого винъ пидъ бурю поплывъ!

Ущухнуло море и хвыли вляглыся;  
 Пустують по пини мавкы,  
 Опять забилилы, опять простяглыся  
 По морю кругомъ байдакы;  
 Дежъ човенъ дивався, де плавле мій мылый?  
 Мабуть винъ не плавле, бо онде по хвыли  
 Биліють изъ іого трискы.

Якъ човнови море, для мене свить билый,  
 Из-малку здавався страшнымъ;  
 Да якъ заховатся? не можно-жъ вискъ цилый  
 Пробуты зъ собою однимъ.  
 Прощай мій покою, пускаюсь у море!  
 И може не-доля и лютее горе  
 Пограються зъ човномъ моимъ.



## XV. ШКОЛЯРЪ ДЕНЫСЬ.

Мыряне , слухайте , щось маю вамъ сказать:  
 Отъ сихъ Роздвяныхъ святъ, на самой Меланкы,  
 Дурный школяръ Денысь, запригшы шкапу въ  
 санкы,  
 Изъ школы поспишавъ до батька ночовать,  
 Що бъ завтра по закону  
 Якъ слидуе пашнею засивать.  
 Пизнавши шкапа шляхъ до дому,  
 Смыкнула разъ, другой, и хлопця понесла.  
 Хоть здержавъ винъ їи, да злисть їого взяла;  
 Хотивъ бы проучить, да быть їи боявся,  
 А треба-жъ и себе чимъ-небудь показать, —  
 Такъ по оглоблямъ ну малахаемъ шмагать.

---

Якъ тильки панъ изъ паномъ зазмагався,  
 Дывысь у мужыкивъ чупрыны вже трещать.

## XVI. СОНЦЕ ДА ВИТЕРЪ.

Изъ Витромъ Сонечко розгугорило мову  
 Про силу, бачите, хто зъ ихъ моцнищый бувъ.  
 Звычайно за словцемъ балакалы по слову,  
 А дали Витеръ такъ на закладъ навернувъ:



«Чы бачышъ, иде генъ соби козакъ по полю.

Якъ цупко винъ напьявъ на плечи кобенякъ!

Хто зъ плечъ зырве іого до-долу,

Хай буде той уже моцакъ.»

—«Иносе, дмы соби» — такъ Сонечко сказало,

И Витеръ шпарко полетивъ.

На-двори дуже сумно стало,

По небу хмары скризъ погнало,

А Витеръ по земли, крый Боже, заревивъ,

Палигъ на козака зъ іого одежу цупыть;

Зигнувся на кони козакъ,

До себе горне кобенякъ,

Та знай нагайкою по ребрамъ шкапу лупыть.

Хуртовына назадъ бидаху пре,

За полы смыкае, видлогу зъ плечъ гируе,

Ажъ шляхъ курыть, трава въ степу хвылюе,

А все одежи не здере.

Дувъ, дувъ, ажъ питомъ весь облывся,

Изъ моци выбывся, сердешный на бикъ плысь.

Ось разгулялося, и Сонце зъ хмары блысь,

Мовъ Божый міръ изнову народывся.

Козакъ парехрыстывся,

Кобылку заразь зупынивъ,

Бо страхъ горюшну заморывъ.

Поплився стежкою, ходою, потыхеньку;

А сонце гріе все, да гріе помаленьку,

Угрило Божый свить, почувъ тепло козакъ,

Дай скинувъ кобенякъ.



## XVII.

## ГАЙ да СОКИРЫ.

По Гаю темному туга велика ходыть,  
 Сокиры-й-топоры затіялы войну,  
 Гай хочуть сплюндровать и пущи вси пошкодыть  
 Война ся навела на дерево суму;  
 Дубы задумалысь, осыкы затрямтилы,  
 И кленъ гнучкый и вязъ изъ лыха въ нызь  
 нагнувсь.

Ажъ ось Сокры вже въ гаю забрызкотилы,  
 И дубъ найстаршый усмихнувсь.  
 «Не бійтесъ!» винъ гукнувъ — «того я и жахався,  
 Якъ зъ топорыщамы си нависни прыйдуть,  
 Ажъ деревянный ридъ жализа одцурався!  
 Безъ дерева воны самы насъ да не втнуть,  
 Отъ-то було-бъ.... але — нехай іому абыщо,  
 Якъ-бы зъ Сокрырамы прыйшлы и топорыща,  
 Тогди-то бувъ бы намъ капуть.»  
 И справди, скилько тутъ Сокрыры ни бряжчалы,  
 Ни дубчыка, ни лыпкы не зтялы,  
 И тильки де-не-де що кору попысалы,  
 Да и до дому зъ тимъ шишлы.



## XVIII.

## В И Л Ъ.

»Мабуть на неби звистно стало  
 (Про себе Вилъ въ кошари гомонивъ)  
 Про те, що ввесь мій викъ я все за двоохъ робывъ,  
 Да-й вытерпивъ таки чы-мало;  
 Що въ плузи сылковавсь, копыци волочивъ,  
 Изъ-ранку у ярми до пивночи ходывъ,  
 Ище що-дня бувавъ и бытый!  
 Хозяина не разъ я проклинавъ,  
 Теперъ зовсимъ не той хозяинъ ставъ:  
 У мене вдоволь исты-й-пыты,  
 Несуть мени и солы и крупивъ,  
 Овса и высивокъ наистысь тремъ бы стало.»  
 Ажъ тутъ хозяинъ шастъ у хливъ,  
 И взявши за рогы Вола, пидъ нижъ повивъ.  
 — Бо сказано, іого годовано на сало. —



Ты зъ-малку такъ любывъ мене, якъ пугу песь;  
 Чого-жъ такъ лащешся теперъ до мене, Йване?  
 Чы знаешъ, що якъ ты чоломкатся идешъ,  
 Чого-сь мене морозыть стане.



## XIX.

## ГРИШНЫКЪ.

Въ далекій сторони, въ якій, про те не знаю,  
Мабуť въ Нимещыни, а може и въ Китаи,  
Хтось разомъ оженывсь на трехъ жинкахъ.  
Загомонивъ народъ, почувшы грихъ великый,  
Жинкы голосять такъ, що страхъ:  
«Глянъ, що се коять чоловікы!  
Якъ имъ по тры насъ можна братъ,  
Такъ хай позволять намъ держать ихъ хочъ по пять.  
Гвалтують, сказано, на-вспряжки цокотухы.  
Ось сая висточка и до Царя дойшла,  
А Царь бувъ, мабуť, не макуха,  
Розлютовався винъ и злисть його взяла.  
«О! почекайте-лышь, не буде въ васъ охоты  
За-живота чортамъ служыть!»  
Царь гризно загукавъ и люльку ставъ палыть,  
И въ люльку пхавъ огонь и люлька гасла въ роти,  
А дали схаменувсь, за радою пославъ.  
Якъ слидуе въ празнычному наряди  
Предъ очи Царьськїи совить вельможный ставъ.  
Царь двичи кашлянувъ, рукою усъ розгладывъ  
И ричъ таку премудрую сказавъ:  
«Пребеззаконїя на свити завелыся,  
А гирше що въ моїй земли!  
Мени до усть сіогодня донеслы,  
Одынъ палывода (и Царь перехрыстывся)  
На трѣхъ жинкахъ женывся.



Щобъ царству цилому за іого не терпять  
 Биды одъ праведного неба,  
 Іого вамъ осудыты треба,  
 И смерть страшну іому зробыть.  
 Хай царству усіому въ науку  
 Винъ вытерпыть такую муку,  
 Щобъ зъ ляку бильшъ нихто въ такой не вскочывъ  
 грихъ  
 Крый Боже, щобъ надъ нымъ хто зъ васъ змы-  
 лосердывся  
 Щобъ луснувъ я, щобъ я до вечера сказывся,  
 Колы не поведу на шыбеныцю всихъ! »  
 Якъ ричъ таку судья дослухавъ,  
 Нызенько поклонывсь, потылыцю почухавъ,  
 И ну съ пидсудкамы про дило мызковать.  
 Надъ нымъ морочылысь трохи не тыждень цилый,  
 И тилько що пылы, а мало, кажуть, илы,  
 И такъ межъ-себе прысудылы:  
 Щобъ Гришныку тому всихъ трехъ жинокъ отдать,  
 Народъ сміавсь и вси булы въ заботахъ,  
 Що раду перевища Царь,  
 Ажъ завтра дывляться, а та погана тварь,  
 Той Гришныкъ самъ себе повисывъ на воротахъ.



## XX.

## ВОРОНА и ЯГНЯ.

Орлу схотилось попоисты.  
Пиднявсь у гору птычій Царь,  
И вгледивъ видтиля, що крый ставка овчарь  
Онучи праты мусывъ систы,  
Отара-жъ попаскы попхалась навманя.  
Орлу се по-нутру, зложывшы моцни крыла,  
Опукою зъ горы, ажъ витромъ зашумило,  
Орель ушкварывъ на Ягня;  
Пиднявъ іого и геть потеревывъ за гору.  
И треба-жъ, що на сую пору  
Пыло, бия ставка, дурне Вороненя.  
Страхъ полюбылося іому Цареве дило,  
И думаетъ: «чому-жъ сіого я не зроблю?  
Да не ягня, а барана захоплю.» —  
Дывлюсь, воно у гору полетило  
Дай — пуць на шыю барану,  
И кикти впутавшы іому у вовну билу,  
Смыкнулося несты, да ба! вага не въ силу;  
Баранъ важенькый и Орлу.  
Воно вже стямилось, мерщій бы полетило,  
Такъ изъ шерсти не выплутае нигъ.  
Дурне моталося, покы овчарь прыбигъ,  
И гарненько іому обскубшы крыла,  
На играшку дытыни давъ.

---



Мабуть, Господь такъ свить создавъ,  
 Що меньшый тамъ не втне, де бильшый геть-то  
 зможе;  
 Що дядькови пройшло, ты не робы, небоже,  
 Щобъ крылець хто не обчухравъ.

## XXI.

### З Л Ы Й К И Н Ь.

Учора мій сусидь купивъ соби Коня,  
 Изъ табуна, татарского, презлого,  
 Такого жвавого, такого вже баского!  
 Дывлюсь: сусидь и вся іого семья  
 Уздечки ненапнуть на іого;  
 Сусидь сусидивъ клыкать ставъ  
 И могорычъ пообѣщавъ,  
 Щобъ тильки помоглы іому Коня упорать;  
 Народъ зыйшовсь, та гукъ такий пиднявъ,  
 Мовъ цилыну пять плугивъ орють.  
 А Кинь жахається, да рже,  
 На дыбкы спынытся да гывою мотае;  
 То пиде бокаса, то бѣется и кусае;  
 Котрый смилицый бувъ, то вже  
 Одъ Коныка тикае.  
 Прыйшлось сусидови, мовлявъ, хоть сядь дай  
 плачь,  
 Ажъ дывляться, ыде Петро Деркачь,



Розумный чоловікъ и въ коняхъ сылу знае;  
 Ыде и здалеку, чупрыною кывае;  
 Прышовъ, и весь базаръ никчемный розыгнавъ  
 И смилу до коня побрався потыхеньку,  
 Все свыстючы, повагомъ, помаленьку,  
 Все гладывъ, подывлюсь — уже и зануздавъ.



Папы! чы чулы, якъ Деркачъ коня поймавъ?

А Н Н Н Н Н Н Н Н

## XXII.

### М И Р О Ш Н Ы К Ъ.

На ричечи якійсь маленькій  
 Стоявъ собі млынокъ и въ немъ Мирошныкъ живъ;  
 Хочь не велычкый млынъ, да знаешь, чепурненькій.  
 Разъ-поразъ, день-у-день крутивсь и гуркотивъ  
 И хлиба выстачавъ хозяину чы-мало;  
 Колы ни забредешъ къ Мирошныку, бувало,  
 У іого е и хлибъ, и сіль, и сало,  
 Чы-то въ скоромный день — изъ масломъ буханци,  
 Книши, вареныкы и всяки лагомынкы;  
 У пятницю: — просилъ, зъ олією блынцы,  
 Пампушкы зъ часныкомъ, гречаныкы, стовбци.  
 Обидать винъ було не сяде безъ горилкы,  
 А въ праздникъ пиднесе и чарку калганивки  
 Мирошныкъ паномъ дило живъ.



И требажъ на биду, позаторишню весну  
 Іого лыхый понысь чого-сь за Десну.  
 Хоть небагацько проходывъ,  
 За те багато бачывъ свита:  
 Побачивъ винъ, якъ Сеймъ мовъ бишений шумивъ,  
 И якъ Десна ревла несамовыта,  
 Мабуть ворочавшы не пьятдесять млынивъ.  
 Вернувсь Мирошныкъ нашъ до дому,  
 До церквы прямо почухравъ;  
 Да Богу молытсѣ Святому,  
 Щобъ винъ акаѣысты іого не въ гнивъ прынявъ  
 И ричечку іого зробывъ Десною.  
 Або хоча якъ Сеймъ, такою,  
 Тогди бѣ-то вже я пановавъ!  
 Молсбни день у день Спасытелеви правыть,  
 У Ставныкы свичкы по десять хунтивъ ставыть;  
 Все молытсѣ, ни истъ, ни пѣ, ни спыть.  
 Земляче! Богъ зъ тобою!  
 На тебе десь туманъ у Лытви навелы.  
 Хиба забувъ ты, що велькою водою  
 Ворочають велькіи млыны.  
 Ихъ Нимци будовать уміють,  
 А вже не зляпае нашъ братъ;  
 Воны самы товчуть и віють,  
 И мелють борошно и сіють,  
 Сдаецѣ, що самы-й-идять;  
 А млынъ хочъ чепурный у тебе,  
 Та не для быстрыны.—«Балакайте про себе!»  
 Мирошныкъ заворчавъ и рукавомъ махнувъ.  
 Іого молытвы Богъ почувъ:



По небу витерокъ дмухнувъ,  
 Якъ воронъ небо почорнило,  
 Шварнула блискавка, гримъ грюкнувъ и загувъ,  
 Изъ хмаръ, якъ зъ лотокивъ, водою зашумило.  
 Маленька ричечка, що такъ тихенько йшла,  
 Заклекотила, заревла,  
 И черезъ греблю покотыла;  
 Якъ на осыци лысть, трямтыть млынокъ одъ хвыли,  
 Вода напре, дывысь, то выскочить гвиздокъ,  
 То паля триснула, то заставку розбыло,  
 А дали и знесло млынокъ.  
 Схопивсь Мирошныкъ, да пизненько;  
 Що покы йшла вода маленька,  
 Щодня винъ хлиба мавъ шматокъ.



Литъ зъ десять бувъ у насъ судьею Глыва,  
 Да знаешь, захотивъ на лакомый кусокъ,  
 Въ Пилтаву перейшовъ, тамъ кажуть, е пожива;  
 Велыка тамъ вода хочъ е й-багато млыва,  
 Глядитъ, добродію, чы вашъ мицный млынокъ?



## XXIII.

## ВОВКЪ и ОГОНЬ.

У лиси хтось розклавъ Огонь.  
 Було то въ-осены вже пизно;  
 Велыкий холодъ бувъ, витры шумилы ризно,  
 И была ожеледь и снигъ ышовъ лыбонь,  
 Такъ, мабуть, чоловикъ биля багаття грився,  
 Та идучы й покинувъ такъ іого;  
 Ажъ ось, не знаю я того,  
 Якъ сирый Вовкъ тутъ опынися.  
 Обмерзъ, забовтався, мабуть трыдни не ивъ;  
 Дрыжыть, якъ мокрый хирть, зубамы знай цокоче;  
 Звирюка до огню пидскочывъ,  
 Пидскочывъ, озырнувсь, мовъ торопленный сивъ;  
 (Бо зъ роду въперше винъ Огонь узривъ):  
 Сыдыть и самъ-соби радіе,  
 Що смухъ іого Огонь мовъ литомъ сонце гріе.  
 И ставъ винъ обтавать, ажъ пара зъ шерсти йде.  
 Изъ ліоду бурульки, що знай кругомъ бряжчалы,  
 Уже зовсимъ пообпадалы;  
 Винъ до Огню то рыло пидведе,  
 То лапу коло жару сушыть,  
 То биля поломья кудлатый хвистъ обтрусыть;  
 Уже огонь не ставъ іого лякать.  
 Звирюка думаетъ: «чого іого бояться  
 Зо мною винъ якъ панибратъ.»  
 Ось ничка утекла, мовъ стало розсвитать,  
 Мовъ почало на свить благословляться.



Пора, вовкѣ думаетъ, у лозы удирать.  
 Ну щобъ соби ытты! ни, треба попрощатся;  
 Скаженный захотивъ Огонь поцеловать,  
 И только що простягъ свое въ багаття рыло,  
 А поломья іого дощенту обсмалыло.



Мій батько такъ казавъ: зъ панами добре жыть,  
 Водытсѣ зъ ными хай тобі Господь поможе,  
 Изъ ными можна исты-й-пыть.  
 А цюловать ихъ крый насъ Боже!

## XXIV.

### УТЯТА да СТЕПЬ.

Мынулыся гречаныи жныва;  
 Семень натягъ кожухъ на плечи;  
 Тепло пройшло, дитвора лизе къ печи.  
 Замерзло поле скризъ, рилля, стерня, трава  
 Снижечкомъ биленькимъ прыпала.  
 Бидашный степъ ставъ сумовать;  
 Пташки, що въ литку такъ спивалы  
 У ирай вже поодлиталы,  
 И только крый ставка оставсь табунъ утятъ.  
 Чы крыжни то булы, чы то булы чирята,  
 Про те намъ бай-дуже, а сыла только въ тымъ,  
 Що степъ ище не бувъ пустый зовсимъ;



Дывлюсь було, знялысь зъ воды Утята,  
Закахкають и ну Степомъ кружлять,  
И выдно все таки, що сее не пустыня,  
Ажъ ось уже-й-воны летять.

«Куды васъ врагъ несе до гаспыдського сына!»  
Почавъ Утятамъ Степъ казать. —  
«Хыба вы хочете мене покынуть?  
А яжъ васъ литомъ годовавъ,  
И просо, и овесь, и гречку выстававъ!  
Безъ васъ хыба мени зъ нудьгы скажутся?»  
— «У литку на тоби усякий хлибъ стоявъ;  
На себе глянь теперь, якый ты сывый ставъ,  
Останній колосокъ холодный снигъ сховавъ,  
И ничимъ намъ биля тебе живытсья.  
А голодъ за що намъ терпить?»  
Сказалы Утята, и ну швыдчій летить.

---

Чы знаете вы сывого Кондрата?

— Женывсь на дивци винъ, та - й мусыть ще  
крычать,  
Що жинка щось іого глядыть недуже хаты.  
Мабуть що упада ій диду одвичать,  
Якъ сывому Степу одризалы Утята.



## XXV.

## Р Ы Б А Л К А.

Хто знае Оржицю? а нуте обзывайтесь!  
 Уси мовчать. гай, гай! яки шолопан!  
 Вона въ Сулу тече у нашій сторони.  
 (Вы, братця, все таки домивкы не цурайтесь.)  
 На ричци тій жылы батьки мои,  
 И панства чортивъ тыскъ, Васыль, Иванъ, Мыкола,  
 Народъ письменный страхъ,  
 Бувавъ у всякихъ школахъ,  
 Одынъ балакае на сотни языкахъ.  
 Арабську цыфыру, мовлявъ законъ Турецкій,  
 Все тямлють, джеркотять, якъ гусы, по-нимецки.  
 Подумаешь, чого-то чоловікъ не зна!  
 Да не объ тимъ бачь ричь. Усю торишню зиму  
 Рыбалка ятеромъ ловывъ въ тій ричци рыбу;  
 Рыбалка байдуже, ажъ ось прыйшла весна,  
 Пригрило сонечко, и зъ поля снігъ погнало;  
 У ричку снігъ побигъ и Оржиця заграла,  
 И ятеръ граючы водою занесла.  
 «Ужежъ вона мени оттуть сыдыть въ печинкахъ,  
 Ся ричка катержна,» Рыбалка ставъ казать—  
 «Куць-выгравъ, куць-програвъ, ось слухай-лы-  
 шень, жинко:  
 Пиду я до Сулы скажену позывать!»  
 И розни де-яки казавъ сердега речи,  
 Изъ злости, якъ москаль, усячыну гукавъ;  
 А дали почепывъ соби саквы на плечи,



У люльку пхнувъ огню, ципокъ у руки взявъ,  
 И ричку позывать — до рички почвалавъ.  
 Чы довго винъ ышовъ, чы ни, того не знаю;  
 Про те никола самъ Рыбалка не казавъ,  
 А тильки винъ дойшовъ, якъ слидуе, до краю;  
 Сула шумить, гуляе по степамъ.  
 Рыбалка дывытсья и очи протырае,  
 Не вирыть самъ своимъ очамъ:  
 Бо по Сули, чортыбъ ихъ мучывъ мать,  
 Плывуть хливци, стожки, дижки усякый крамъ,  
 И бидного іого ныряе ятеръ.  
 Здыхнувъ Рыбалонька, да и назадъ попливсь.  
 А що, земляче, поживывсь?

---

Ось слухайте, паны, бувайте вы здорови,  
 Эге! Орхименько дурный:  
 Пошовъ прохатъ у повитовый,  
 Що обыдравъ іого нашъ пысаръ волостный.

## СОЛОВЕЙ.

»Хто не вгадае? я?  
 Отце городять небыльцю!  
 Щобъ не пизнавъ я Соловья,  
 Щобъ не пизнавъ сю гарну птыцю;  
 Якъ тилько окомъ наведу,



То и вгадаю, де співака.»  
 Такъ дядькови казавъ небижъ, Грыцко Пидсака.  
 «Ходимо, я тебе до лису поведу,  
 Усякої тамъ птыци є багато.  
 Та буде соромъ, пане-брате!  
 Колыбъ ты Соловья изъ разу не пизнавъ.»  
 Грыцкови дядько одвичавъ.  
 И ось воны дійшли до гаю;  
 По гаєви усякий птахъ литає,  
 Щебече хто, хто свыще, хто гуде,  
 Ажъ округы луна ыде.

### Н Е Б И Ж Ъ.

Ось-озьде Соловей! якый червоногрудый!  
 А дмется якъ, мабутъ велыкий панъ!  
 Уже-то не зъ-проста въ іого такый жупанъ.

### Д я д ь к о.

Та годи, годи, Грыцку, буде  
 Ту поганъ Снигыра хвалыть!  
 Ся птыця не співа, а якъ усе щебече,  
 Вона въ гурти якъ небудъ засвыстыть;  
 А бильше голову похнюпывши межъ плечи,  
 Насупывшысь сыдыть.

### Н Е Б И Ж Ъ.

Такъ цытьте-лышень, ось я заразъ угадаю  
 Я сучій сынъ, колы отце не винъ!  
 Увесъ мовъ золотый, а крыльця чорни мае.

### Д я д ь к о.

Та будешъ, Грыцку, сучій сынъ:



Се просто иволга зовется;  
Вона изъ саду въ садъ лита,  
То вышні гарно обѣда,  
То оббыва горохъ, а въ спивы не вдается.

Н Е Б И Ж Ъ.

Такъ ось! колы побачывъ спивака,  
Яка маліована, та штучна птыця,  
Вертится, джеркотыть, по дереву скака, —  
Отъ се-то Соловей.

Д Я Д Ь К О.

Се нависна Сыныця!



И довго такъ небижъ дурненький  
Межъ птыцями знаходывъ Соловья;  
А Соловей соби сиренький  
Надъ нымъ спивавъ, сховавшысь межъ гилля.

К О Н Е Ц Ъ.



The present is a very interesting  
book, and it is well worth  
to be read by all who are  
interested in the history of the

country. It is a very  
interesting book, and it is  
well worth to be read by  
all who are interested in the  
history of the country.

The present is a very  
interesting book, and it is  
well worth to be read by  
all who are interested in the  
history of the country.

The present is a very  
interesting book, and it is  
well worth to be read by  
all who are interested in the  
history of the country.

The present is a very  
interesting book, and it is  
well worth to be read by  
all who are interested in the  
history of the country.

The present is a very  
interesting book, and it is  
well worth to be read by  
all who are interested in the  
history of the country.

The present is a very  
interesting book, and it is  
well worth to be read by  
all who are interested in the  
history of the country.

The present is a very  
interesting book, and it is  
well worth to be read by  
all who are interested in the  
history of the country.















